



POP-UP FESTIVAL



unicef

WORLD CHILDREN'S DAY

Rights and Responsibilities Handout - Children's Rights 어린이 권리 & 책임 Handout 자료 (Paraphrased from the U.N. Convention on the Rights of the Child) (참조 - UN 아동권리 협약)



To a name & citizenship.
이름과 국적을 가질 권리

To know his or her parents.
부모가 누구인지 알 권리

To live with his or her parents unless it is not in his or her best interests.
부모의 보살핌을 받을 권리

To maintain contact with both parents if separated from one or both.
부모님이 따로 떨어져도, 양쪽 부모님과 지속적으로 연락 할 수 있는 권리.

To be reunited with parents when possible.
가능한 부모님의 재결합을 주장할 수 있는 권리

To express an opinion, and to have that opinion taken into account.
의견을 말하고 그 의견에 책임지는 권리

To obtain appropriate information.
유익한 정보를 얻을 권리

To meet with others and to join or set up associations.
다른 사람을 만나고 모임을 조직할 수 있는 권리

To privacy. 사생활을 보호받을 권리

To access information and material from a diversity of media sources.
다양한 미디어 정보에 접근 할 수 있는 권리

To education that develops the child's personality and talents.
다양한 기질과 재능의 발달을 위해 교육받을 권리

To enjoy their own culture, to practice their own religion and to use their own language.
고유의 문화, 종교, 언어를 지키고 사용할 권리

To rest and to engage in leisure, play and recreational activities.
충분히 쉬고 놀 수 있는 권리

To participate in cultural and artistic activities.
문화 및 예술 활동에 참여 할 수 있는 권리

To be protected from child labor.
노동 착취로부터 보호받을 권리

To be protected from illicit drugs.
해로운 약물로부터 보호받을 권리

To be protected from sexual exploitation or abuse.
성 착취로부터 보호받을 권리

To be protected from trafficking.
인신 매매로부터 보호받을 권리

To protection from all other forms of exploitation prejudicial to their welfare.
행복한 삶에 방해되는 해로운 모든 착취로부터 보호받을 권리

To be protected from torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.



POP-UP FESTIVAL



To protection from abuse or neglect.
학대 및 방치로부터 보호받을 권리

폭행, 고문 등 비인간적인 행위로부터
보호받을 권리.

If not with family, to appropriate care, taking
into account the child's cultural background.
가족과 함께 있지 않아도 적절한 보살핌을
받으며 문화적 배경을 존중 받을 권리

To not be made a soldier.
군인이 되지 않을 권리

If mentally or physically disabled, to special
care, education and training.
정신적 혹은 신체적 장애가 있는 경우 특별한
교육과 훈련을 받을 수 있는 권리

To be protected from armed conflict.
전쟁 등 무력 충돌에서 보호받을 권리

To the enjoyment of the highest possible
standard of health. 건강할 권리

To be protected from pornography.
포르노그래피로부터 보호받을 권리

To an adequate standard of living.
적절한 생활수준을 보장받을 권리

To rehabilitation if a victim of violation of the
rights. 폭력 및 범죄의 피해로부터 보호받으며
재활 받을 수 있는 권리

To have a due process of law.
정당한 법 절차를 받을 수 있는 권리

Rights and Responsibilities Chart 권리와 책임

Children have the right to: 내가 선택한 아동권리 종류는...?	A responsibility that goes with this right is: 선택한 권리에 따른 책임은...?

There are three steps to using EQ:
EQ의 3단계 과정



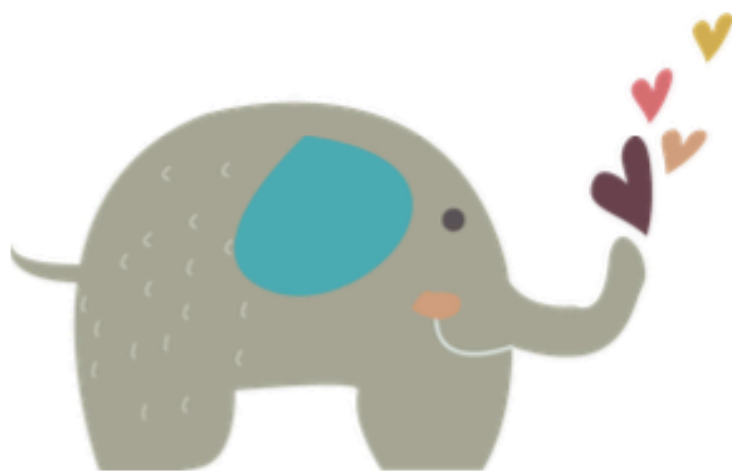
POP-UP FESTIVAL



unicef

WORLD
CHILDREN'S
DAY

1. **Being aware.** Noticing our own feelings and reactions. 온전한 감정과 행동을 이해하는 단계
2. **Being intentional.** Deciding how we want to respond. 감정에 대해 어떻게 행동할지 결정하는 단계.
3. **Being purposeful.** Taking action to make the world a little better each day. 보다 나은 세상을 위해 결정을 실행하는 단계



What's one way using these three steps will help you **protect these rights and take care of these responsibilities?**

이 3 단계 EQ 과정은 아동의 권리를 보호하고 아이들에게 책임의식을 갖게 하는데 어떻게 도움이 될 수 있을까요?

